

**បើអ្នកមានចំណូលតិចជាង \$50,000 ក្នុងឆ្នាំ 2009,  
អ្នកប្រហែលជាអាចបាត់បង់ប្រាក់មួយចំនួន  
ដោយមិនបានទាមទារមកវិញឲ្យអស់លទ្ធភាព!**

អាចដឹងបាន ដោយឲ្យអ្នកស្ម័គ្រចិត្តធ្វើតាក់ដែលមានប័ណ្ណបញ្ជាក់ពីក្រសួង IRS  
ធ្វើតាក់សហព័ន្ធនិងរដ្ឋ របស់អ្នក ដោយឥតគិតថ្លៃ ។

*ធ្វើតាក់ឲ្យបានរួសរាន់ នៅតាមទីតាំងធ្វើតាក់ **CASH Greater Portland** របស់យើង!*

**មករា 23 – មីនា 6**



*ទទួលបានសំណងមកវិញក្នុង 8-14 ថ្ងៃ  
(តាមរយៈការផ្ទេរប្រាក់តាមធានីដោយផ្ទាល់)*

*ទទួលបានដល់ទៅ \$5,657 ពីកម្មវិធី  
**Earned Income Tax Credit***

*ទាក់ទងទៅកម្មវិធីនានា ដែលជួយអ្នកឲ្យទទួលបាន  
ប្រយោជន៍ល្អបំផុតពីបុរេរបស់អ្នក*

**វិធីចូលរួម:**

1. ប្រមូលឯកសារតាក់ពីចំណូលទាំងអស់ ដែលបានទទួលក្នុងឆ្នាំ 2009 (W-2, 1099, 1098, SSA និងប្រាក់បានពី unemployment)។
2. ប្រមូលប័ណ្ណសូស្យល់របស់បុគ្គលម្នាក់ៗ ដែលអ្នកនឹងទាមទារសំណងលើឯកសារតាក់របស់អ្នក ។
3. **ទូរស័ព្ទទៅលេខ 2-1-1 (ឥតគិតថ្លៃទេ!)** ដើម្បីរកទីតាំងធ្វើតាក់ ។
4. ទូរស័ព្ទទៅទីតាំងធ្វើតាក់ ដើម្បីដាក់ពេលណាត់ជួប: អាចត្រូវការលក្ខខណ្ឌផ្សេងទៀត (អ្នកបកប្រែមានជូន តាមសំណូមពរ) ។

**CASH Greater Portland** គឺជាសម្ព័ន្ធសហគមន៍មួយ ដែលឲ្យអំណាចដល់គ្រួសារនិងបុគ្គលទាំងឡាយ ឲ្យទទួលបានសេរីភាពផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុមួយជាយូរអង្វែង។ ដើម្បីបានព័ត៌មានបន្ថែម សូមចូលមើល [www.cashgp.org](http://www.cashgp.org) ។

*សូមអរគុណដល់អ្នកទទួលបានសេចក្តីជោគជ័យសរសើរយើងដូចខាងក្រោម:*

មូលនិធិ Annie E. Casey Foundation, ធនាគារ Bank of America, សេវាគ្រួសារ Casey Family Services, ធនាគារ Gorham Savings Bank, ធនាគារ KeyBank និង United Way of Greater Portland

